

COMPANIA NAȚIONALĂ
POȘTA ROMÂNĂ S.A.

SOCIETATEA COMERCIALĂ
ROMFILATELIA S.A.

ACADEMIA EUROPEANĂ
DE FILATELIE

MUZEUL NAȚIONAL
FILATELIC

FEDERAȚIA FILATELICĂ
ROMÂNĂ

ASOCIAȚIA FILATELIȘTILOR
DIN BUCUREȘTI



CATALOG



MUZEUL NAȚIONAL FILATELIC

26 - 30 septembrie





*SUB PATRONAJUL DOMNULUI
ADRIEAN VIDEANU
PRIMARUL GENERAL AL
MUNICIPIULUI BUCUREȘTI*



COMPANIA NAȚIONALĂ
POȘTA ROMÂNĂ SA
SC ROMFILATELIA SA
MUZEUL NAȚIONAL FILATELIC

ACADEMIA EUROPEANĂ DE FILATELIE
FEDERAȚIA FILATELICĂ ROMÂNĂ
ASOCIAȚIA FILATELIȘTILOR
DIN BUCUREȘTI



SALONUL FILATELIC INTERNAȚIONAL BUCUREȘTI 2005 – CATALOG –



Primăria generală a municipiului București

MUZEUL NAȚIONAL FILATELIC
26-30 septembrie 2005
BUCUREȘTI



Coordonare:
LEONARD PAȘCANU și DUMITRU F. DUMITRU

Grafică:

Dr. IOAN DANILIUC

Tehnoredactare și tipar:

FABRICA DE TIMBRE

Ilustrații din colecțiile:

Leonard Pașcanu, Dan Dobrescu, Alexandru Bartoc



Acum un an, în timp ce la București se desfășura cel de-al 23-lea Congres al Uniunii Poștale Universale, Poșta Română deschidea porțile Muzeului Național Filatelic. A fost un moment cum nu se poate mai potrivit pentru a prezenta vizitatorilor din țară și din străinătate tradiția filateliei și a serviciilor poștale românești, țara noastră numărându-se printre cele 22 de state fondatoare ale UPU, în 1874. Am considerat că locația cea mai potrivită este Muzeul Național de Istorie al României, serviciile poștale fiind o parte importantă a trecutului unei națiuni, dar și o legătură puternică între tradiție, prezent și viitor.

Suntem mândri de investiția umană și materială pe care am făcut-o în urmă cu un an. Muzeul Național Filatelic a devenit un punct de atracție al Bucureștiului turistic, dar și un loc de întâlnire a filateliștilor din România și de peste hotare, un spațiu unde s-au desfășurat numeroase evenimente culturale, conferințe, expoziții, seminarii legate de colecționarea timbrelor și istoria serviciilor poștale. Ne bucurăm că un public atât de numeros a trecut pragul acestei instituții, de la clase de copii însoțiți de învățători, care au privit vizitarea muzeului ca pe o completare a orelor de istorie din școală, până la filateliști cu experiență de decenii în colecționarea obiectelor poștale.

Asistăm acum la un alt eveniment important găzduit de Muzeul Național Filatelic, Salonul Filatelic Internațional București 2005, organizat împreună cu Academia Europeană de Filatelie. Suntem onorați de prezența printre noi a membrilor prestigioasei instituții filatelice. Considerăm că acest eveniment este o repetiție pentru expoziția mondială pe care țara noastră o va organiza peste trei ani, EFIRO 2008, prin care vom marca împlinirea a 150 de ani de la lansarea primei mărci poștale românești, faimoasa „Cap de Bour”. Această marcă poștală, printre cele mai cunoscute din lume, se află de altfel chiar în incinta acestui muzeu, fiind cea mai valoroasă piesă dintre cele 11 milioane de timbre expuse.

Urez Salonului Filatelic Internațional București 2005 cât mai mulți vizitatori, iar Muzeului Național Filatelic „La mulți ani!” și cât mai multe evenimente de anvergura acestuia!

Dan Mihai TOADER





L'Académie Européenne de Philatélie est présente dans 36 pays et c'est la 3^{ème} fois en moins de deux ans que la Roumanie la reçoit. Cette fréquence des manifestations roumaines au sein de l'A.E.P. est la reflet de la volonté commune des dirigeants de la Fédération de Roumanie et de la direction de l'Académie, de développer des liens amicaux et fructueux au sein de l'Europe du XXI^e siècle.

25 Académiciens européens participent à cette exposition bilatérale AEP-ROUMANIE.

C'est très bien mais ce qui est encore mieux, c'est la qualité des présentations. Ce sont celles qui viennent d'être exposées pendant un mois à Berne, au siège de l'U.P.U.

Je remercie très chaleureusement le Président Léonard PASCANU, ainsi que Madame Cristina POPESCU de leur aide et de leur implication constante dans la construction européenne de la culture et de l'amitié.



Jean-Pierre MANGIN
Président de l'Académie Européenne
de Philatélie

Academia Europeană de Filatelie este prezentă în 36 de țări și este a treia oară în mai puțin de doi ani când România o găzduiește. Această frecvență a manifestărilor românești în sânul AEP este expresia voinței comune a conducătorilor Federației Filatelice Române și a conducerii Academiei de a dezvolta legături amicale și fructuoase în Europa secolului XXI.

25 de academicieni europeni participă la această expoziție bilaterală AEP – România.

Este foarte bine, dar ceea ce este încă și mai bine este calitatea exponatelor. Acestea tocmai au fost expuse timp de o lună la Berna, la sediul UPU.

Mulțumesc foarte călduros domnului președinte Leonard Pașcanu, precum și doamnei Cristina Popescu pentru sprijinul și implicarea lor constantă în construirea europeană a culturii și prieteniei.

Jean-Pierre MANGIN
Președintele Academiei Europene
de Filatelie



FILATELIE AU SOMMET

C'est pour la première fois quand quelques uns des plus titrés philatélistes de l'Europe s'arrêtent avec leur collections en Roumanie pour l'exposition Le Salon Philatélique International Bucarest 2005 de Musée National Philatélique.

L'Académie Européenne de Philatélie, née en 1977, réunit aujourd'hui l'élite des philatélistes européens qui, avec les membres du Club de Monté Carlo, représentent le sommet d'iceberg philatélique européen et mondial.

En 1996 j'ai eu l'honneur d'être le premier philatéliste roumain admis dans ce forum académique recommandé par le président, ce temps là, Robert Françon, et par le président de la Fédération Turque, Salih Kuyas, deux de grands personnalités philatéliques de l'Europe.

Tant sur plan national que international j'ai essayé, depuis 1990 jusqu'aujourd'hui, à promouvoir la philatélie et le timbre poste roumain au sommet.

J'ai été toujours aidé par le renom des premiers timbres poste roumains: les célèbres Têtes d'Aurochs Moldavie – 1858 – des timbres qui seront anniversés par la Companie Nationale Poste Roumaine SA en 2008 qui organisera l'Exposition Mondiale de Philatélie EFIRO 2008 .

Cette exposition célébra 150 ans depuis l'aparition des premiers timbres poste roumains.

Sujet du film, collectionnés par les plus grands philatélistes du monde et par les plus grands musées postals les Têtes d'Aurochs font l'honneur à l'activité séculaire de la Poste Roumaine.

Je salue avec amitié la présence à Bucarest de la délégation de l'Académie Européenne de Philatélie qui, par son président M. Jean Pierre Mangin, se trouve pour la troisième fois en Roumanie pendant les derniers deux ans.

Ces visites attestent la réalité de la permanence des philatélistes roumains en Europe depuis la fondation, en 1891, de la Société Philatélique Roumaine jusqu' aujourd'hui.

Leonard PASCANU
*Président de la
Fédération Philatélique Roumaine*





FILATELIE LA CEL MAI ÎNALT NIVEL

Este pentru prima dată când unii dintre cei mai titrați filатели ai Europei poposesc cu colecțiile lor în România în cadrul expoziției *Salonul Filatelic Internațional București 2005* de la Muzeul Național Filatelic.

Academia Europeană de Filatelie, înființată în 1977, reunește astăzi elita filateliștilor europeni, care împreună cu membrii Clubului de la Monte Carlo reprezintă vârful aisbergului filatelic european și mondial.

În anul 1996 am avut onoarea să fiu primul filatelist român primit în acest for academic, la recomandarea președintelui de atunci, Robert Françon, și a președintelui Federației Filatelice Turce, Salih Kuyaş, două dintre marile personalități filatelice ale Europei.

Atât în plan național, cât și în cel internațional, am încercat, din anul 1990 și până astăzi, să promovez filatelia și marca poștală românească la cel mai înalt nivel. Am fost ajutat întotdeauna de faima primelor mărci poștale românești - celebrele *Cap de bour - Moldova 1858*, timbre pe care CN Poșta Română SA le va aniversa în anul 2008, prin organizarea *Expoziției Mondiale de Filatelie EFIRO 2008*.

Această expoziție va sărbători *150 de ani de la apariția primelor mărci poștale românești*.

Subiect de film, colecționate de cei mai mari filateliști ai lumii și de cele mai importante muzee poștale, mărcile *Cap de bour* onorează activitatea seculară a Poștei Române.

Salut cu prietenie sosirea la București a delegației Academiei Europene de Filatelie, care prin președintele ei, dl Jean Pierre Mangin, este pentru a treia oară în România în decursul ultimilor doi ani. Aceste vizite confirmă realitatea existenței permanente a filateliștilor români în Europa, de la fondarea în 1891 a Societății Filatelice Române și până astăzi.

Leonard PAȘCANU
*Președinte al
Federației Filatelice Române*



MERCUR
mesagerul zeilor și patronul
factorilor poștali



MOTTO: „Colecționarul este un om fericit“ (Goethe)

Filatelicia, această cronică în imagini a numeroase aspecte ale trecutului, dar și ale contemporaneității, constituie o sursă neîntreruptă de informare, de îmbogățire a cunoștințelor și a culturii generale.

Romfilatelicia, ca promotor al acestor virtuți ale filateliei, are ca obiectiv prioritar dezvoltarea prestigiului mărcilor postale românești menite să conștientizeze valorile autohtone, atât pe plan intern, cât și pe plan internațional.

Produsele filatelice românești trebuie să se manifeste ca un autentic ambasador al României, ca o modalitate de comunicare fără bariere între oameni și să devină un mijloc de educație a generațiilor viitoare, un punct de reper al culturii românești.

Respectând angajamentele Acordurilor Uniunii Europene, timbrul românesc a reușit să se impună vizibil ca un simbol al țării, alături de celelalte simboluri naționale: imn, steag, stemă și monedă.

În ultima perioadă, Romfilatelicia a fost o prezentă activă, atât în realizarea unor mărci postale de excepție care reflectă evenimentele social-istorice de mare importanță internă și externă, cât și la manifestările expoziționale din domeniul filatelic, promovând permanent valorile naționale din toate domeniile.

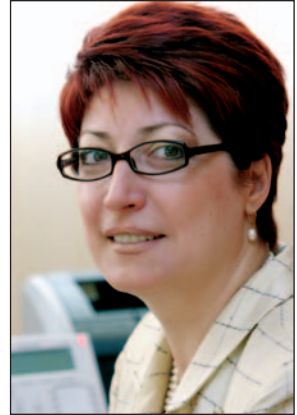
Timbrul românesc a căpătat o nouă imagine, conferită nu numai de grafica și concepția originală, dar, mai ales, de tematica diversă, cu subiecte de mare interes, în acord cu cerințele colecționarilor de pretutindeni.

Totodată, Romfilatelicia a conceput și pus în circulație, cu scop social, timbre cu mesaje directe adresate cetățenilor, menite să mobilizeze și să sensibilizeze sentimentul tradițional de înțajutorare și de solidaritate a românilor de pretutindeni.

Recunoașterea internațională, prin articole laudative în paginile ziarelor din vestul Europei și în cataloage internaționale de specialitate, constituie pentru timbrul românesc atestarea ce-i dă dreptul să se înscrie printre valorile similare ale mărcilor postale europene.

Includerea României ca membru al Comitetului de Management al Asociației Mondiale pentru Dezvoltarea Filateliei constituie o dovadă în plus de recunoaștere a revigorării activității filatelice românești, care onorează, dar și obligă la promovarea și implementarea unui program alert de modernizare și adaptare la cerințele europene.

Organizarea, în cadrul acestui Salon Internațional, a Expoziției Filatelice Bilaterale România – Academia Europeană de Filatelie demonstrează aprecierea pe care forurile europene o dau timbrului românesc.



Cristina POPESCU
Președinte Director General SC ROMFILATELIA SA



COMITETUL DE ONOARE

EDOUARD DAYAN

Director general al Uniunii Poștale Universale

MIHAI RĂZVAN UNGUREANU

Ministrul Afacerilor Externe

ZSOLT NAGY

Ministrul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației

ADRIAN IORGULESCU

Ministrul Culturii și Cultelor

DAN NICA

Membru de onoare al Academiei Europene de Filatelie

CĂLIN FABIAN

Consilier al primului ministru

Excelența Sa HERVÉ BOLOT

Ambasadorul Franței în România

Excelența Sa SABIN POP

Ambasadorul României în Franța

MIRCEA IONESCU-QUINTUS

Președinte de Onoare al Partidului Național Liberal

DAN MIHAI TOADER

Director general al Companiei Naționale Poșta Română SA

PIERRE MANGIN

Președintele Academiei Europene de Filatelie

CRISTINA POPESCU

Director general al SC ROMFILATELIA SA

IRINA BOULIN-GHICA

Director al Institutului Francez din București

LEONARD PAȘCANU

Președintele Federației Filatelice Române

CRIȘAN MUȘETEANU

Director general al Muzeului Național de Istorie a României

RADU COROAMĂ

Director adjunct al Muzeului Național de Istorie a României

IONEL IONIȚĂ

Director al Muzeului Municipiului București

PATRICK GELIN

Director executiv al BRD-GSG



COORDONATOR GENERAL

ALEXANDRU DAN BARTOC

Vicepreședinte al Federației Filatelice Române

COMITETUL DE ORGANIZARE

EMANOIL LEPĂDATU

Director financiar executiv al Companiei Naționale Poșta Română SA

ILEANA CHIRALEU

Director exploatare poștală al Companiei Naționale Poșta Română SA

MARIAN ENACHE

Director administrativ al Companiei Naționale Poșta Română SA

ELISABETA NICOLAE

Director al Muzeului Național Filatelic

CRISTIAN IORGULESCU

Director al Fabricii de Timbre

CRISTIAN SCĂICEANU

Vicepreședinte al Federației Filatelice Române

ȘERBAN DRĂGUȘANU

Vicepreședinte al Federației Filatelice Române

MARIAN JIANU

Vicepreședinte al Federației Filatelice Române

IOAN CATANĂ

Vicepreședinte al Federației Filatelice Române

DAN N. DOBRESCU

Membru al Comitetului Director al Federației Filatelice Române

DUMITRU F. DUMITRU

Membru al Comitetului Director al Federației Filatelice Române

CEZAR VASILESCU

Membru al Comitetului Director al Federației Filatelice Române

IOAN DANILIUC

Secretar General al Federației Filatelice Române

GHEORGHE COTOLAN

Vicepreședinte al Asociației Filateliștilor din București

ANTON BĂLOIU

Vicepreședinte al Asociației Filateliștilor din București

TEODOR GHIATĂ MELNIC

Președintele Clubului Filatelic „Nicolae Bălcescu“, București

FRANCISC AMBRUȘ

Webmaster al site-ului Federației Filatelice Române

SECRETARIAT

GILDA ROȘCA - Secretar al Federației Filatelice Române

COLABORATORI

JULIETA DOLCU – Federația Filatelică Română

FLORICA GAGU, VALENTIN VERDEȘ, DANIELA SIMIONESCU,

FLORENȚA DAVIDOIU - Fabrica de Timbre



PROGRAMUL MANIFESTĂRILOR

LUNI 26 septembrie	Ora 15.00	VERNISAJ – Muzeul Național Filatelic Obliterare specială - vernisajul expoziției
MARȚI 27 septembrie	Ora 10-18	Program de vizitare
	Ora 14,30	Seminar de filatelie tematică (ROMFILATELIA) Conferențiază: Hedy Faibel, președinte al Comisiei de Filatelie Tematică (Israel) Moderator: Dan Dobrescu Seminar: Aspecte ale relațiilor filatelice româno-franceze Conferențiază: dr. ing. Marcel Șapira
MIERCURI 28 septembrie	Ora 10-18	Program de vizitare
JOI 29 septembrie	Ora 10-18	Program de vizitare
	Ora 11	Seminar de filatelie tematică (ROMFILATELIA) Conferențiază: José Ramon Moreno Fernandez-Figares (Spania), secretarul Comisiei de Filatelie Tematică a FIP, secretar general al FEPA Moderator: Dan Dobrescu Obliterare specială dedicată seminarului
VINERI 30 septembrie	Ora 10-16	Program de vizitare
	Ora 12	Aniversarea unui an de la inaugurarea Muzeului Național Filatelic Lansarea emisiunii dedicate aniversării unui an de la inaugurarea Muzeului Național Filatelic; ștampila „Prima zi“ a emisiunii; obliterare specială - închiderea expoziției
SÂMBĂȚĂ 1 octombrie	Ora 8-16	Târg filatelic la Muzeul Municipiului București
DUMINICĂ 2 octombrie	Ora 8-14	Târg filatelic la Muzeul Municipiului București



HISTORIQUE AEP

L'Académie Européenne de Philatélie est née en 1977 d'une idée du docteur Jean STORCH, sous le nom d'Académie d'Etudes Postales.

Son premier président fut le regretté Robert FRANÇON et son siège social à Vichy (France).

Une très importante modification eut lieu en 1988 en donnant à l'AEP son caractère européen, qui devint l'Académie Européenne d'Etudes Philatéliques et Postales (AEEPP).

Les 24 membres fondateurs de 1977 qui représentaient 4 nations en 1977 étaient passés à 70 membres pour 7 pays en 1999.

Depuis l'élection de l'équipe actuelle à la direction de l'Académie au mois de janvier 2000, l'effectif est passé à 224 membres actifs représentant 36 nations.

*La représentativité européenne est devenue réelle avec une simplification du nom en **Académie Européenne de Philatélie**. Le siège social a été transféré à Paris au Musée de la Poste, les statuts et le règlement intérieur ont été modernisés et le mode d'élection du président rendu plus démocratique avec le suffrage universel. Une revue de prestige OPUS a été créé. Celle-ci regroupe chaque année plus de 30 articles issus des recherches des Académiciens européens.*

La présence de l'AEP a été renforcée dans les pays de l'Est de l'Europe et particulièrement en Roumanie qui compte 9 membres dont 3 membres d'honneur, Madame Cristina POPESCU, Présidente Directrice Générale de ROMFILATELIA, Monsieur Dan NICA, ancien Ministre de la Communication et notre ami, le Président Léonard PASCANU, administrateur de l'AEP.

Cette avancée de la présence roumaine est significative de la qualité de la philatélie et des philatélistes de cette belle nation latine. La volonté de la direction de l'AEP est de poursuivre cette voie avec la récente création de l'Association France-Roumanie de Philatélie dont les membres fondateurs sont tous membres de l'AEP. Cette création a été facilitée par le soutien de Monsieur le Ministre conseiller Doru COJOCARU et du Président PASCANU.

Merci Messieurs pour votre aide et la belle manifestation de votre esprit européen.

*Jean-Pierre MANGIN
Président de l'Académie Européenne
de Philatélie*



ISTORIA ACADEMIEI EUROPENE DE FILATELIE

Academia Europeană de Filatelie s-a născut în 1977 la ideea doctorului Jean STORCH, sub denumirea de Academia de Studii Poștale.

Primul ei președinte a fost regretatul Robert FRANÇON, iar sediul social a fost la Vichy (Franța).

O foarte importantă modificare a avut loc în 1988, dând Academiei Europene de Filatelie caracterul ei european, devenind Academia Europeană de Studii Poștale și Filatelice (AEEPP).

Cei 24 de membri fondatori din 1977, care reprezentau patru națiuni, au ajuns să fie 70 din șapte țări în 1999.

După alegerea echipei actuale la conducerea Academiei, în luna ianuarie 2000, efectivul a ajuns la 224 de membri activi, care reprezintă 36 de națiuni.

Reprezentativitatea europeană a devenit reală cu o simplificare a numelui în Academia Europeană de Filatelie. Sediul social a fost transferat la Paris, la Muzeul Poștei, statutul și regulamentul interior au fost modernizate și modul de alegere a președintelui, făcut mai democratic prin sufragiu universal. A fost creată o revistă de prestigiu, *OPUS*. Aceasta grupează în fiecare an peste 30 de articole izvorâte din cercetările academicienilor europeni.

Prezența AEP a fost întărită în țările Europei de Est și îndeosebi în România, care numără nouă membri, din care trei sunt membri de onoare: dna Cristina Popescu, președinte-director general al ROMFILATELIA, dl Dan Nica, fost ministru al comunicațiilor și prietenul nostru, președintele Federației Filatelice Române, dl Leonard Pașcanu, administrator al AEP.

Acest avânt al prezenței românești arată calitatea filateliei și a filateliștilor acestei frumoase națiuni latine. Dorința conducerii AEP este de a urma această cale prin crearea Asociației Franco-Române de Filatelie, ai cărei membri fondatori sunt toți membri ai AEP. Această realizare a fost facilitată de susținerea acordată de domnul ministru consilier Doru Cojocaru și de domnul președinte Pașcanu.

Vă mulțumesc, domnilor, pentru ajutorul dvs. și pentru frumoasa manifestare a spiritului dvs. european!

Jean-Pierre MANGIN
Președinte al
Academiei Europene de Filatelie



Dimitrie C. Butculescu și legăturile sale pariziene

Geneza filateliei române este determinant legată de președintele ei fondator, deputatul Dimitrie C. Butculescu (1845-1916), de la nașterea căruia sărbătorim astăzi 160 de ani.

Ne întoarcem în atmosfera secolului al XVIII-lea printr-o scrisoare de familie din anul 1860 expediată de tânărul Dimitrie C. Butculescu, elev studios la Colegiul Saint Barbe din Paris, unde se specializa în economie și filosofie (fig. 1).

Colindând prin Paris, junele Butculescu a intrat cu siguranță în contact cu primii negustori de timbre de pe Rue Druot din capitala Franței, îndrăgind această pasiune numită la începuturile ei timbrologie, termen utilizat de dr. A. LEGRAND (alias dr. MAGNUS).

În anul 1874, domnul M. Herpin propune cuvântul filatelie, înființând în anul 1874 o Societate filatelică franceză, societate ce a precedat cu câteva luni Societatea franceză de Timbrologie.

Revenind la scrisoarea expediată în anul 1860 de Dimitrie C. Butculescu, remarcăm două pasaje care dezvăluie profunda sa pasiune pentru filatelie.

Cităm din scrisoare, care este scrisă în litere chirilice (alfabetul slav), utilizate în acea perioadă în Principatele Dunărene - Valahia și Moldova: **"Mamișo, dacă sunt timbre post la București, din Țara Românească sau din Țara Ungurească sau din alte țări, să-mi aduci când vei veni la Paris, căci fac o colecție, nu uita mamișo te rog"**.

Spre finalul scrisorii, Dimitrie C. Butculescu revine la rugămintea adresată mamei sale de a-i aduce timbre la Paris: **"Băieții învață bine acuma Mamișo, te rog nu uita timbre post ca acesta, din Russia, Ungaria, Nemția"** (fig. 2).



Fig. 1

te dăruie din gherme, fâcăt în repozici de inimă
 Paul Călinescu
 Iusurty vâ poștă la nemăa hîtoz
 lae dere u'vui șkois kori noi tî.
 șkoim tjerokum mi ale lalte
 p'ode. Vîpstaty de șpopi din
 naptea mea. Liaki tî șpopt
 nîi velle tjerokum mi la toate
 p'odele alle lalte. Manuty'o d'ana
 aut tenepș vîot la Bșkropenit
 din țapa Rșuimeasko șas din
 țapa Bșngșpeasko șas din alle
 tjerokum ș'vîi adșri kîia. Vei velle
 la itapis kori fâk o kolektîe
 vî șita manuty'o togoș.

Fig. 2

Brieșy iuvoty bîu akrușa
 manuty'o ityî rep vî
 tenepș vîot la p'osta
 dehit din Rșșșia dîu
 Bșngșapa nemîm

În anul 1866, afacerile familiare îl recheamă de la Paris, devenind cap de familie. Personalitate cu vaste și multiple preocupări în epocă, arheolog, președinte al Cooperatorilor români, a fost președinte de onoare, succesiv, la trei congrese internaționale ale „Alianței Cooperative” - la Londra (1895), Paris (1896) și Delft - Olanda (1897).

A fost ales deputat în Parlamentul României în trei legislaturi, iar în anul 1893 a condus grupul parlamentar român la Conferința de la Bruxelles, unde a susținut votarea unei moțiuni privind drepturile naționalităților.

În anul 1889 a fost ales delegat general, apoi președinte al Alianței Științifice Universale.



Prestigioasa activitate pe multiple planuri depusă de Dimitrie C. Butculescu este răsplătită de Regele Carol I cu următoarea caracterizare: „**Românul cel mai popular, Apostolul patriotismului!**”.

Pasionat permanent de filatelie, Dimitrie C. Butculescu împreună cu un alt activ filatelist din epocă - căpitanul Constantin M. Moroiu - hotărăsc transformarea Societății Române de Timbrologie, înființată cu titlu provizoriu în luna aprilie 1891, în Societatea Filatelică Română. Această importantă decizie a fost luată în ședința din 26 noiembrie/10 decembrie 1891, când a fost adoptat și Statutul de funcționare al Societății. Cu această ocazie, Dimitrie C. Butculescu a fost ales, cu unanimitate de voturi, președintele Societății.

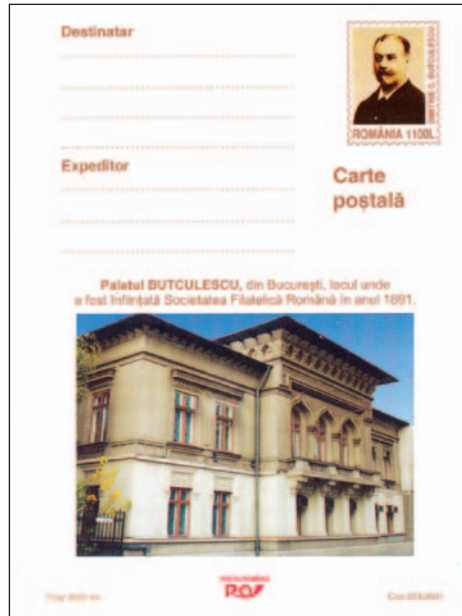


Fig. 3

Toate ședințele Societății Filatelice Române aveau loc în casa lui Dimitrie C. Butculescu din strada Clemenței nr. 11 bis (fig. 3). După cum povestește marele filatelist George Matheescu-Sinaia, într-un articol din *Der Banater Philatelist* nr. 8-9/1924, „la 6 mai 1891 a fost organizată o primă expoziție filatelică particulară în casa președintelui Dimitrie C. Butculescu”. Această expoziție a avut loc la etajul întâi al clădirii în trei camere, amenajate cu mobilier fix de bibliotecă din lemn de mahon sculptat cu geamuri de cristal. Într-una dintre aceste camere, în mobilierul bibliotecii, exista o scară melc care conducea la trei încăperi aflate la mansarda clădirii și care serveau ca depozit al colecției filatelice și de carte a lui Dimitrie C. Butculescu.

George Matheescu-Sinaia a prezentat, la reuniunea din 6 mai, opt bucăți „Cap de Bour - 1858” din prima emisiune și 73 de bucăți „Cap de Bour - 1859” din a doua emisiune. Din perioada 1862-1867 a impresionat pe membrii Societății cu peste 400 de scrisori.



Fig. 4

În acea seară, Dimitrie C. Butculescu a lansat ideea participării membrilor Societății cu colecțiile la expoziția filatelică ce va avea loc anul următor, în 1892, la Paris. Teama de a pierde colecțiile i-a determinat ulterior să renunțe, dar au hotărât, în limita posibilităților, să viziteze această mult așteptată expoziție (fig. 4), despre care Dimitrie C. Butculescu citise în revistele *Collectionneur de Timbre-Poste* și *L'Echo de la Timbrologie* (fig. 5).



L'ECHO DE LA TIMBROLOGIE

Feuille d'Annonces mensuelle du Commerce de Timbres-Poste

Ce journal paraît le 15 de chaque mois.— Il est envoyé aux principaux marchands et collectionneurs du Globe.

Les annonces sont toujours insérées en Français, sauf avis contraire et traduction envoyée au préalable soit à nous, soit à nos agents.

Ce journal est envoyé, à charge de réciprocité, à toute la presse timbrologique universonnelle.



ABONNEMENTS D'UN AN :

pour la France. 0^f 75
pour l'Etranger.. . . . 1^f »

ANNONCES

Une ligne. 0^f 20
1/2 colonne. 5^f »
1 colonne. 8^f »
1/4 de page. 5^f »
1/2 page. 8^f »
1 page. 15^f »

Un traite à forfait pour les annonces souvent répétées.

Le coût des annonces et des abonnements est toujours payable d'avance et par mandat-poste. Les timbres-poste français sont reçus en paiement moyennant une commission de 1^f %. Ceux d'autres pays seront refusés.

Propriétaire-gérant Ed. FRÉMY fils, 44, rue de la Mairie à Douai (Nord)

AGENTS:

MM.
ALLEMAGNE.—Carl Vock, rue H. 1. 12 1/4, à Mannheim.
ANGLETERRE. Vacance.
AUTRICHE. Vacance.
BELGIQUE.—Paul Jacobsen, quai au bois, 27, à Gand.
BULGARIE.—A. P. Karapiroff, à Sofia.
CANADA. Vacance.
DANEMARK. Vacance.
EGYPTE.—Percy-Sinnett Smith, à Alexandrie.
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE.—W. A. Warner, 75, second ave New-York.
GRÈCE.—Nicolas D. Vallossis, rue Sophocles, Athènes.

MM.
HOLLANDE.—J. Goossen Czn, à Wageningen.
ITALIE. Vacance.
LUXEMBOURG.—Joseph Schock, à Diekirch.
ROUMANIE.—Gr. Gh. Pasco, télégraphiste à Codaesti par Jassy.
RUSSIE. Vacance.
SUÈDE-NORWÈGE. Vacance.
SUISSE. Vacancé.
TURQUIE.—Edouard D. Hissard, 8, Beyruk, Parmak Capou à Constantinople
Il est inutile de se présenter comme agent si l'on ne connaît pas la langue Française.

AVIS IMPORTANT

En créant cette nouvelle feuille timbrologique, nous pensons rendre un grand service à tous les collectionneurs et marchands Français. En effet, jusqu'à ce jour, et par suite de l'absence de journaux similaires en France, ils ont toujours été tributaires de l'Allemagne et des Etats-Unis. Nous espérons que les prix modérés de nos annonces engageront nos compatriotes et amis à se servir uniquement de notre journal pour toute leur publicité. Nous possédons un nombre considérable d'adresses de timbrophiles dans le monde entier, auxquels le journal sera envoyé gratuitement à titre de réclame. Les annonces que vous voudrez bien nous envoyer produiront donc un effet sûr et immédiat qui vous engagera, nous l'espérons, à toujours nous donner la préférence de vos ordres.

Ed. FRÉMY fils.

Fig. 5

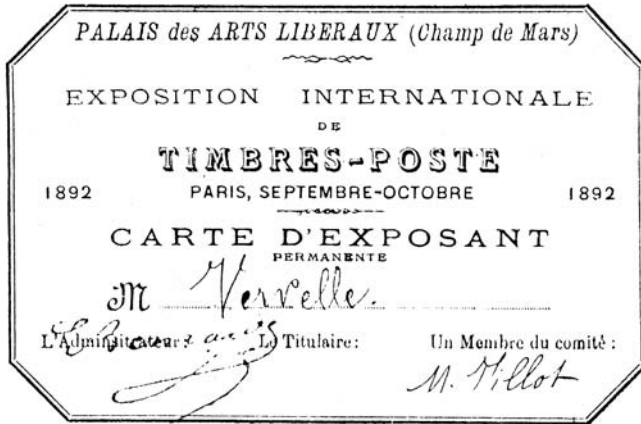


Fig. 6

Așa cum este anunțat în afișul expoziției, aceasta a fost organizată în perioada 15 septembrie - 5 octombrie în PALAIS DES ARTS LIBERAUX din CHAMPS DE MARS, lângă Tour Eiffel. Expoziția a avut un caracter internațional și s-a bucurat de o mare afluență de public (fig. 6).



Fig. 7



În luna octombrie a anului 1892, Dimitrie C. Butculescu pleacă cu soția la Paris, scopul principal al călătoriei fiind, bineînțeles, vizitarea Expoziției internaționale de Timbres-Poste. Din corespondența vremii aflăm că soții Butculescu s-au cazat pe strada Franceză nr. 7 la etajul 4 (fig. 7). Având în vedere că expoziția filatelică se afla în apropierea turnului Eiffel, la a cărei inaugurare Dimitrie C. Butculescu a participat personal în calitate de invitat al constructorului Eiffel, cu care era bun prieten, fiind inspirat de înălțimea turnului îi cumpără cadou soției sale Ecaterina (născută Olănescu) „o pălărie stil turla Eiffel“ (fig. 8).



Fig. 8

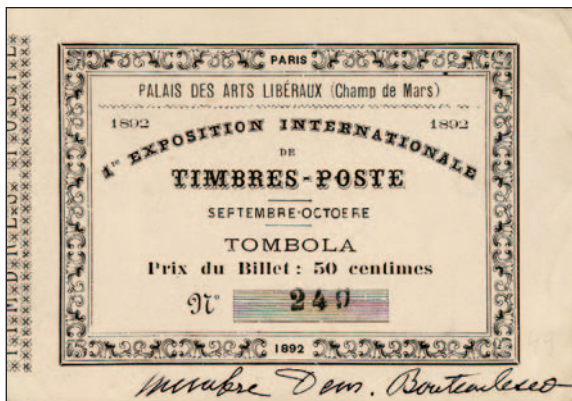


Fig. 9



Dimitrie C. Butculescu a fost vizitatorul cu numărul 249 al expoziției filatelice pentru care în prețul biletului a primit și un bilet de tombolă (fig. 9).

Cu siguranță că bogatele impresii, rămase în urma vizitării acestei expoziții filatelice internaționale, au fost povestite pe larg tuturor membrilor Societății Filatelice Române în reuniunile ce au avut loc la București după întoarcerea sa.

Parisul, orașul atât de drag lui Butculescu, este vizitat din nou anul următor, dovadă fiind o scrisoare din 1893 adresată lui Butculescu, care se cazase de această dată la Hotel Bellevue pe Avenue de L'Opera (fig. 10).



Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12

De-a lungul anilor, Dimitrie C. Butculescu întreține strânse legături cu bunul său prieten Arthur Maury, unul dintre cei mai vechi comercianți de timbre din Paris (fig. 11). Autorul monumentalei lucrări științifice Histoire des TIMBRES-POSTES FRANÇAIS - 1907, Arthur Maury îi expedia la București, lui Dimitrie C. Butculescu, cataloage filatelice (fig. 12), precum și numeroase cantități de timbre, alese de președintele Societății Filatelice Române din ofertele comerciantului parizian (fig. 13, 14, 15).



UNION POSTALE UNIVERSELLE
ROMANIA
CARTA POSTALA

Monsieur Arthur Maury.
6 Boulevard Montmartre
France Paris

BUCURESTI
MAR 11 1895

174
6
13
Mars 1895
Monsieur 13 pag 2/5
J'ai reçu votre catalogue et
je vous prie de m'envoyer ces
choses: 1) Le paquet de timbres de 75c.
qui est à la pag. 15 de votre cata-
logue
2) Le Paquet à une franc.
3) Le Paquet à ~~une franc~~ 1.50
et puis le papier gomme de 100
et le port. 5c. et je vous prie de m'en
voyer après que vous aurez reçu l'argent
à l'adresse: M^{re} V. Butulescu
Str. Clémentei nr. 11.
Bucarest Roumanie.
Je vous salue
V. Butulescu

UNION POSTALE UNIVERSELLE
ROMANIA
CARTA POSTALA

Monsieur Arthur Maury
6 Boulevard Mont
France Paris

BUCURESTI
MAR 11 1895

UNION POSTALE UNIVERSELLE
ROMANIA
CARTA POSTALA

Monsieur Arthur Maury
6 Boulevard Montmartre
France Paris

BUCURESTI
MAR 11 1895

2693
30 Mars 1895
Monsieur
Je vous prie de m'envoyer le paquet de tim-
bre qui est dans votre catalogue de 2.50.
et en même temps de m'envoyer
aussi votre catalogue parce que je le perds
dans la journée que je le reçois.
Je vous salue
V. Butulescu
Str. Clémentei 11
Bucarest Roumanie.

Je vous prie de m'envoyer le paquet
par la campagne et
expédiez alors mon domes.
Envoyez-moi seulement
le catalogue pour vous commander autre
chose quand je reviendrais de la campagne
Soyez-moi je vous prie
V. Butulescu

Fig. 13-14-15



Dimitrie C. Butculescu a inaugurat legăturile filateliștilor români cu cei francezi acum mai bine de 145 de ani, iar filateliștii români îi vor dedica în luna octombrie două mărci poștale cu ocazia aniversării a 160 de ani de la naștere (fig.16).



Fig. 16

Astăzi, aceste legături de prietenie și colaborare, sunt realizate în cadrul Academiei Europene de Filatelie, care include și nouă membri din România.

Această expoziție bilaterală reprezintă dovada concretă a colaborării la înalt nivel între Federația Filatelice Română și Academia Europeană de Filatelie. Înființarea cu acest prilej a Asociației Filatelice Franco-Române (fig. 17) este un pios omagiu adus de filateliștii ambelor țări înaintașilor noștri - Dimitrie C. Butculescu, Arthur Maury, George Matheescu-Sinaia, dr. A. Legrand.... și lista continuă.

Salut cu prietenie membrii Academiei Europene de Filatelie sosiți la București, pe președintele ei, dl Jean Pierre Mangin, și prin persoana domniei sale pe toți membrii AEP.

Consider filatelia un hobby cu valențe diplomatice care apropie oamenii din diverse țări dincolo de factorul politic.



Fig. 17

*Leonard PAȘCANU,
Președinte al
Federației Filatelice Române*



DIMITRIE C. BUTCULESCU ET SES LIAISONS PARISIEN

La genèse de la philatélie roumaine est décisivement liée à son président fondateur le député Dimitrie C. Butculesco (1845-1916) et depuis sa naissance nous célébrons aujourd'hui 160 années. On revient à l'atmosphère du XVIII^{ème} siècle par une lettre de famille de l'année 1860, expédiée par le jeune Dimitrie C. Butculesco, élève studieux, au Collège Saint Barbe de Paris, en économie et philosophie. (Fig. 1).

C'est certainement en flânant sur les rues de Paris que le jeune Butculesco a contacté les premiers commerçants de timbres poste de rue Druot, et il a été attiré par cette passion dénommée au commencement timbrologie, mot utilisé par le dr. A. LEGRAND (alias dr. MAGNUS).

En 1874 M. Herpin propose le mot philatélie en créant en 1874 une Société philatélique française, société qui avait précédé avec quelques mois la Société française de Timbrologie.

En revenant à la lettre expédiée en 1860 par Dimitrie C. Butculesco on remarque deux fragments qui révèlent sa profonde passion pour la philatélie.

Je cite de cette lettre écrite en cyrillique (l'alphabet slave) utilisé cette temps là dans les Principautés Danubiennes, Valachie et Moldavie : *„Maman, si on trouve de timbres poste à Bucarest de Principautés Roumaines ou de Pays Hongrois ou d'autres pays, apporte-moi quand tu viendra à Paris, parce que je fais une collection, je t'en prie, Maman, n'oublie pas“*.

A la fin de la lettre Dimitrie C. Butculesco revient à la prière adressée à sa mère pour lui apporter les timbres à Paris: *„Les garçons apprennent bien maintenant. Maman, n'oublie pas les timbres poste comme celui-ci, de Russie, Hongrie, Allemagne (fig. 2).*

En 1866 les affaires familiales le demandent à Paris, il devient tête de famille. Personnalité avec de vastes et nombreuses préoccupations à l'époque, archéologue, président des Coopérateurs roumains il a été président d'honneur, successivement aux trois congrès internationaux de l'Alliance Coopérative à Londres (1895), à Paris (1896) et à Delft-Hollande (1897).

Il a été élu député dans le Parlement de Roumanie pour trois législatures et en 1893 il a conduit le groupe parlementaire roumain au Conférence de Bruxelles, ou il a soutenu la votation d'une motion pour les droits des nationalités.

En 1889 il a été élu délégué général, puis président de l'Alliance Scientifique Universelle.

La prestigieuse activité sur multiples plans de Dimitrie C. Butculesco est récompensée par le Roi Carol I avec la suivante caractérisation: *Le roumain le plus populaire, l'apôtre du patriotisme.*

Toujours passionné de philatélie, Dimitrie C. Butculesco avec un autre philatéliste active de l'époque, le capitain Constantin M. Moroïu, décident de transformer la Société Roumaine de Timbrologie, fondée à titre provisoire le mois d'avril 1891, en Société Philatélique Roumaine. Cette importante décision a été prise au cours de la séance du 26 novembre/10 décembre 1891, quand il a été aussi adopté le Statut pour le fonctionnement de la Société. A cette occasion Dimitrie C. Butculesco a été élu, à l'unanimité des votes, le président de la Société.

Toutes les séances de la Société Philatélique Roumaine avaient lieu chez Dimitrie C. Butculesco, dans la maison de la rue Clementeï no. 11 bis (fig. 3). Après l'histoire du grand philatéliste George Matheesco-Sinaïa parue dans un article du numéro 8-9/1924 du *Der Banater Philatelist*, le 6 mai 1891, la première exposition philatélique privée a été organisée chez Dimitrie C. Butculesco. Cette exposition a eu lieu au premier étage dans trois chambres du maison, avec un ameublement fixe de bibliothèque en acajou sculpté et avec des vitres en cristal. Dans une de ces chambres dans l'ameublement de la bibliothèque il y avait un escalier en colimaçon qui allait aux trois chambres de la mansarde du bâtiment qui servaient comme dépôt pour la collection de timbres et de livres de Dimitrie C. Butculesco.



George Matheesco-Sinaia a présenté, à la réunion du 6 mai, huit pièces de Tête d'Aurochs de la première émission et soixantetreize pièces Tête d'Aurochs de la deuxième émission. Les membres de la Société ont été impressionnés par les plus de 400 lettres de la période 1862-1867 présentées.

Ce soir, Dimitrie C. Butculesco a lancé l'idée de la participation des membres de la Société avec les collections à l'exposition philatélique qui aura lieu l'année prochaine, en 1892, à Paris. La peur de perdre leurs collections les a déterminés de renoncer ultérieurement mais ils ont décidé de visiter cette exposition tellement désirée (Fig. 4) de laquelle Dimitrie C. Butculesco avait lu dans la revue *Collectionneur de Timbres Poste* et *l'Echo de la Timbrologie* (Fig. 5).

Comme l'affiche de l'exposition nous le dit elle a été organisée le 15 septembre-5 octobre dans le PALAIS DES ARTS LIBERAUX de CHA MPS DE MARS, près de Tour Eiffel.

L'exposition a eu un caractère international et une grande affluence de publique (Fig. 6).

Le mois d'octobre de l'année 1892, Dimitrie C. Butculesco va avec sa femme à Paris, évidemment pour visiter l'Exposition International de Timbres Poste. De la correspondance du temps nous prendrons connaissance que la famille Butculesco s'était logé sur la rue Française no.7 à l'étage 4 (fig. 7). Ayant en vue que l'exposition philatélique était tout près de la Tour Eiffel, inauguration à laquelle Dimitrie C. Butculesco a participé comme invité du constructeur Eiffel, avec lequel il était bon ami, étant inspiré par l'hauteur de la tour, il achète un cadeau à sa femme Ecaterina (née Olanesco) *un chapeau style la tour Eiffel* (Fig.8). Dimitrie C. Butculesco a été le visiteur no. 249 de l'exposition philatélique qui a reçu un billet de tombola dans le prix du billet d'entrée (Fig. 9).

Certainement ses riches impressions sur l'exposition philatélique internationale ont été racontées en détail aux membres de la Société Philatélique Roumaine au cours des réunions qu'ils ont eu lieu à Bucarest après sa rentrée.

Paris, ville bien aimé par Butculesco, est visité l'année prochaine, et la preuve c'est une lettre de 1893 adressée à Butculesco, qui s'était logé cette fois-ci à l'Hotel Bellevue de l'Avenue de l'Opéra (Fig. 10).

Au cours des années, Dimitrie C. Butculesco a des étroites liaisons avec son bon ami Arthur Maury, un des anciens commerçants de timbres poste de Paris (Fig. 11).

L'auteur de la monumentale oeuvre scientifique Histoire des TIMBRES POSTE FRANCAIS - 1907, a expédié à Bucarest à Dimitrie C. Butculescu des catalogues philatéliques (Fig.12) et aussi beaucoup de timbres, choisis par le président de la Société Philatélique Roumaine des offres du commerçant parisien (Fig. 13, 14, 15).

Dimitrie C. Butculescu a inauguré les liaisons des philatélistes roumains avec ceux français il y a plus de 145 années, et les philatélistes roumains lui offre aujourd'hui deux timbres poste à l'occasion de la 160-ème anniversaire de sa naissance (Fig. 16).

Aujourd'hui ces liaisons d'amitié et de coopération sont réalisées par l'Académie Européenne de Philatélie où sept membres sont de Roumanie.

Cette exposition bilatérale c'est la preuve concrète de la collaboration au sommet entre la Fédération Philatélique Roumaine et l'Académie Européenne de Philatélie. La fondation, à cette occasion, de l'Association Philatélique Franco-Roumaine (fig. 17) est un pieux hommage rendu par les philatélistes de ce deux pays à notre précurseurs: Dimitrie C. Butculescu, Arthur Maury, George Matheescu-Sinaia, dr.A.Legrand... et la liste continue.

Je salue avec amitié les membres de l'Académie Européenne de Philatélie arrivés à Bucarest, M. Jean Pierre Mangin, son président, et grâce à lui, tous les membres de l'AEP.

Je considère la philatélie un hobby avec des valences diplomatiques qui approche les gens de différents pays au-delà du facteur politique.

Leonard PASCANU,
Président de Fédération Philatélique Roumaine



WORLD PHILATELIC EXHIBITION

BUCHAREST - ROMANIA

20-28 iunie 2008



Inverted Center



ROMEXPO Exhibitions Centre

Soon the National Company ROMANIAN POST OFFICE and the Romanian Philatelic Federation shall be honoured to welcome you to its 150th anniversary of issuing the famous BULL HEAD, priceless philatelic pieces for any collection, undeniable stars of the international philately.



Les oblitérations duplex en Europe

Dan N. DOBRESCU, AEP

Les oblitérations duplex en Europe, qui par une seule frappe permet l'impression de deux cachets, ont été basées sur les machines DAGUIN [6] et BOLLATRICE.

I. Les oblitérations avec la machine DAGUIN

La machine DAGUIN a été inventée par Eugène DAGUIN (1849 – 1888), qui a déposé sous le numéro 143668 un brevet d'invention, en 12 septembre 1881, pour une „machine à timbrer et à oblitérer avec porte-timbre articulé fonctionnant à main”. Les essais ne sont pas concluants et Eugène DAGUIN reprend ses recherches et dépose le 30 septembre 1882 un nouveau brevet (no. 151332) et plusieurs certificats d'addition dont le dernier porte la date 22 février 1884 [2]. La machine DAGUIN produit duplex oblitérations, pour quelle la distance entre les centres est 28 mm. L'appareil est utilisé pour la première fois en août 1882 à Paris. A été adopté en 1 septembre 1884 [8]. L'image de cette machine a été évoquée par la Poste française en 1985 (fig. 1).



Fig. 1

1. Les oblitérations DAGUIN en France [8]

1.1. Période de 1882 à 1930. Sont connus deux types: type 84 (période d'utilisation: 1882 – 1903, diamètre: 23 mm), type 04 – fig. 2 (période d'utilisation: 1904 – 1930, diamètre: 27 mm). Utilisation en Provence et à Paris.



Fig. 2

1.2. Période de 1923 à 1967 (fig. 3). On remplace un cachet à date par un cachet carré contenant un message publicitaire. Cachet publicité (forme carrée, coté de 27 mm; texte horizontal parfois oblique ou une flamme illustrée ou flamme muette - ni texte ni illustration, remplacés par cinq lignes ondulées). Cachet à date (diamètre 27 mm). L'espace entre les deux cachets est à peu près de 2 mm. Les cachets peuvent être orientés différemment. La dernière utilisation: l'EPINE MARNE le 28 juillet 1967.



Fig. 3

1.3. Utilisation tardive. En 1984 et en 1985 l'administration postale a autorisé la remise en service de quelques machines au titre de l'animation philatélique. Elles ont servi particulier en 1984 pour commémorer le centenaire de la mise en service des machines DAGUIN et en 1985 à l'occasion de l'émission du timbre commémoratif sur la machine de DAGUIN (Y 2362). En 1984, l'oblitération a été de type publicitaire ou le message a été suivant: CENTENAIRE MACHINE A OBLITERER DAGUIN. Une oblitération spéciale à date temporaire d'octobre 1984 a été utilisé à NEVERS. En 1985, 107 villes ont oblitéré avec une empreinte DAGUIN composé d'un cachet à date intitulée « MUSEE DE LA POSTE » et un cachet carré contenant du texte. Carte maximum oblitéré à MONT ST MARTIN 16 MARS 1985, éditée par les Fédérations des Sociétés Philatéliques Française (fig. 4).

2. Les oblitérations DAGUIN en Principauté de MONACO [7]

Pour MONACO, la première empreinte est du 1er septembre 1885. La dernière date connue est actuellement pour empreinte illustrée MONTE-CARLO / CLIMAT / INCOMPARABLE / TOUS LES SPORTS du 30 septembre 1929. La machine DAGUIN a été utilisée dans au moins 3 bureaux à MONACO VILLE, MONTE-CARLO et La CONDAMINE.

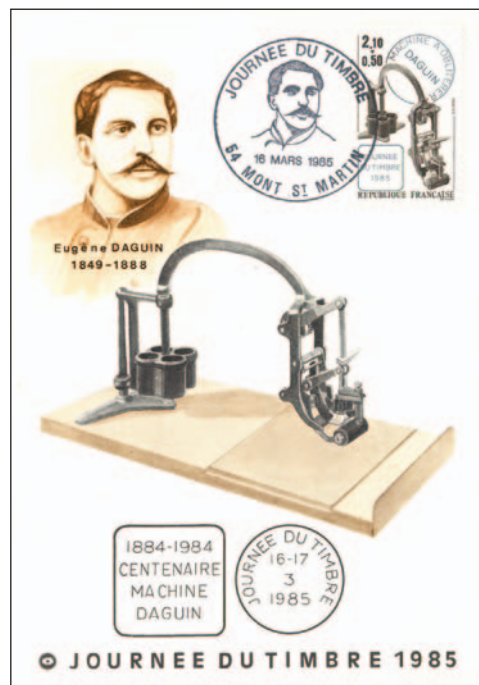


Fig. 4



2.1. L’empreinte DAGUIN MONACO jumelée (1885 – 1925). Se caractérise par 2 cachets similaires dont le diamètre (24 – 27 mm), et la composition sont variables suivant les époques. La distance entre les centres des cachets est de 28 mm. Les 2 cachets présentent soit individuellement une différence de composition, soit les axes des 2 cachets ne sont pas parallèles, c’est à dire que l’un des cachets est tourné par rapport à l’autre (fig. 5).

2.2. L’empreinte DAGUIN MONACO illustrée (1925 - 1929)

Similaire avec l’empreinte DAGUIN FRANCE illustrée, ou le cachet carré est avec des angles arrondis à coté d’un cachet rond (le diamètre 27 mm).

2.3. L’empreinte DAGUIN MONACO solo. Pour des raisons de manque de matériel ou de temps pour modifier la machine, l’empreinte DAGUIN jumelée deviendra DAGUIN solo, donc avec un seul cachet. Il n’est pas possible de confirmer une empreinte DAGUIN solo que si le matériel a laissé une autre marque, le piston toucheur. La distance du centre du cachet à date au centre de l’empreinte laissée par le piston toucheur doit être de 35 mm. Le diamètre du cachet à date est 25 mm or 27 mm.



Fig. 5

Fig. 6



3. Les oblitérations DAGUIN en Roumanie [10]

Se caractérise par 2 cachets à la date similaires, dont le diamètre et la composition sont variables suivant les époques. La distance entre les centres des cachets est de 28 mm.

3.1. L’empreinte BUCURESCI DAGUIN (1890 – 1903)

Diamètre intérieur: 12 - 13 mm; diamètre extérieur: 22 - 23 mm. Le bloc dateur sur 3 lignes. Le mois écrire sur 3 - 5 lettres, italiques font sur 600 degrés. Ornement: la Croix Sainte André, une fleur avec quatre pétales, la grande acanthe fleur, la Croix Sainte André - type 1900, la petite acanthe fleur, la petite acanthe fleur avec l’indication de numéro de la course.

3.2. L’empreinte DAGUIN en Provence (1893–1904). Diamètre intérieur: 14 mm; diamètre extérieur: 25 mm. Le bloc dateur sur 3 lignes. Le mois écrire sur 3 lettres, italiques font sur 600 degrés.

3.3. L’empreinte DAGUIN solo [5]. Similaire avec la même empreinte de MONACO, mais la distance du centre du cachet à date au centre de l’empreinte laissée par le piston toucheur est de 28 mm (fig. 6).

Ville	La première date connue	La dernière date connue
BUCURESCI	12 FEVR 90	9 DEC 903
Provence:	9 SEP 93	15 JUN 904
BRAILA	9 SEP 93	15 AUG 900
FOCSANI	3 NOE 93	15 JUN 904
GALATI	17 JUL 93	11 APR 904
IASI	8 JUL 93	27 JUN 901
JASSY	13 JUL 1901	13 MAI 903
PLOESCI	6 AUG 93	9 JAN 99

4. Les oblitérations DAGUIN en Belgique [9]

4.1. L’empreinte DAGUIN BELGIQUE jumelée (1889 -1893) – fig. 7. La distance entre les centres des cachets est de 28 mm. Les 2 cachets présentent les caractéristiques typiques des empreintes DAGUIN.

4.2. L’empreinte DAGUIN BELGIQUE illustrée (15 juillet 1923 - 1962). Similaire avec les autres empreintes DAGUIN illustrée.



Fig. 7



Fig. 8

5. Les oblitérations DAGUIN en Bulgarie (1891 – 1895) [1] – fig. 8. Se caractérise par 2 cachets: un cachet rond avec la date, un cachet rond avec une étoile dans l'intérieur. Il existera 2 types d'étoile: à droite du cachet à date, à gauche du cachet à date. La machine DAGUIN a été utilisée dans 3 bureaux à SOFIA, ROUSTCHOUK et PHILIPPOPLE.

Ville	La première date connue	La dernière date connue
SOFIA	19 Mars 1891	25 Julie 1895
ROUSTCHOUK	4 Septembre 1892	6 Novembre 1892
PHILIPPOPLE	15 Novembre 1891	20 Avril 1894

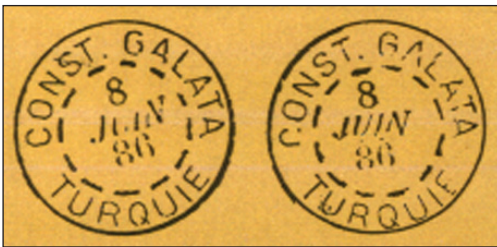


Fig. 9

6. Les oblitérations DAGUIN en Turquie (1886) [6] – fig. 9. La machine a été utilisée dans le bureau français de Constantinople GALATA - cachet du 1er type 84 de 1884 avec le bloc dateur en caractères ROMAINS.

7. Les oblitérations DAGUIN au Portugal (1919) [6] – fig. 10. La machine a été utilisée de juin 1919 à fin 1919 à BRAGA. Pièce communiqué par le Conservateur en chef du COORDENACAO CENTRAL Museu Dos CTT/TLP, Lisboa.



Fig. 10



8. Les oblitérations DAGUIN en Hongrie (1925) [6]. Typiques ont DAGUIN illustré, similaire avec les autres empreintes DAGUIN illustrée.

II. Les oblitérations avec la machine BOLLATRICE

La machine BOLLATRICE, la première machine à oblitérer utilisée en Italie, a été testée à Florence en 1876. A été fabriquée par la société OFFICINE ENRICO DANI de Florence. Elle pouvait imprimer deux cachets ensemble dont un avec le numéro du bureau de poste, qui devait annuler le timbre, et l'autre avec la date entre un cercle à côté du «numéral». La distance entre les centres est 27 mm et le diamètre de cercles sont 25 mm. Pour les informations concernant la machine BOLLATRICE nous remercions gracieusement aux Monsieur Enrico BERTAZZOLI (Genova, Italie), AEP.

Bibliographie:

- [1] Bjorn H. BAKKEN (avec la collaboration de N. PENEV et de Ross TOWLE) – web site <http://home.no.net/bhb1/bg-star.htm>
- [2] Robert CLOIX (avec la collaboration de Jean MAESTRO et de Georges COGNARD) – *La machine DAGUIN, première machine française à oblitérer les timbres-poste*
- [3] Dan N. DOBRESCU – *Din nou despre oblitérările „DAGUIN“*, „Filatelia“, 12/2004, 4 – 5 (Rom); Encore une fois concernant machine DAGUIN
- [4] Dan N. DOBRESCU – Web site www.philatelia.ro
- [5] Dan N. DOBRESCU – *Obliterări DAGUIN SOLO*, „Filatelia“, 7-8/2005, (Rom); Les oblitérations DAGUIN SOLO
- [6] René GESLIN – *1884 – 1991: Un homme ... une machine DAGUIN*
- [7] Jacques HONTEBEYRIE – *Les oblitérations DAGUIN en Principauté de MONACO*; web site <http://perso.numericable.fr/daguinmc/>
- [8] Guy MAGGAY – Web site <http://www.chez.com/memorial/tadmeci.html>
- [9] Willy Van REIT – *De mechanische afstempelingen 1857 – 1914*, 2004, 43 – 53
- [10] Marcel ȘAPIRA – *100 de ani de la primele oblitérări mecanice românești. Stampilele „DAGUIN“*, „Almanah Filatelic“ '90, 86 – 92 (Rom); Le centenaire de la mise en service en Roumanie de machine DAGUIN



Rezumat

Obliterările duplex în Europa s-au realizat cu ajutorul fie al mașinilor DAGUIN (adoptate în Franța, Monaco - 1885, România - 1890, Belgia - 1889, Bulgaria - 1891, Suedia, Austria, Turcia - 1886, Portugalia - 1919, Ungaria - 1925), fie al celor BOLATRICE (adoptate în Italia). Aceste mașini se caracterizau prin aceea că printr-o singură operațiune permiteau aplicarea simultană a două ștampile. Mașina DAGUIN a fost inventată de E. DAGUIN, care a depus primul brevet de invenție la data de 12 septembrie 1881. Imaginea acestei mașini a fost evocată de Poșta Franceză în 1985 (Yv. 2362). Obliterarea DAGUIN se caracterizează prin aceea că distanța între centrele celor două obliverări este de 28 mm. Aparatul a fost utilizat prima dată în august 1882 la Paris, Poșta Franceză adoptând această mașină la 1 septembrie 1884. Mașina BOLATRICE a fost testată la Florența, în 1876. Distanța între centre este de 27 mm, iar diametrul cercului este de 25 mm. În lucrare, bogat ilustrată, sunt prezentate caracteristicile acestor obliverări, inclusiv perioada de utilizare, în țările europene menționate mai sus.

Cachet BUCURESCI 30 MART 96 DAGUIN; orneament «la fleur avec quatre pétales». Réclame pour «la lumière incandescente du pétrole», patente AUER, représentante exclusive FRATI KEPICH.



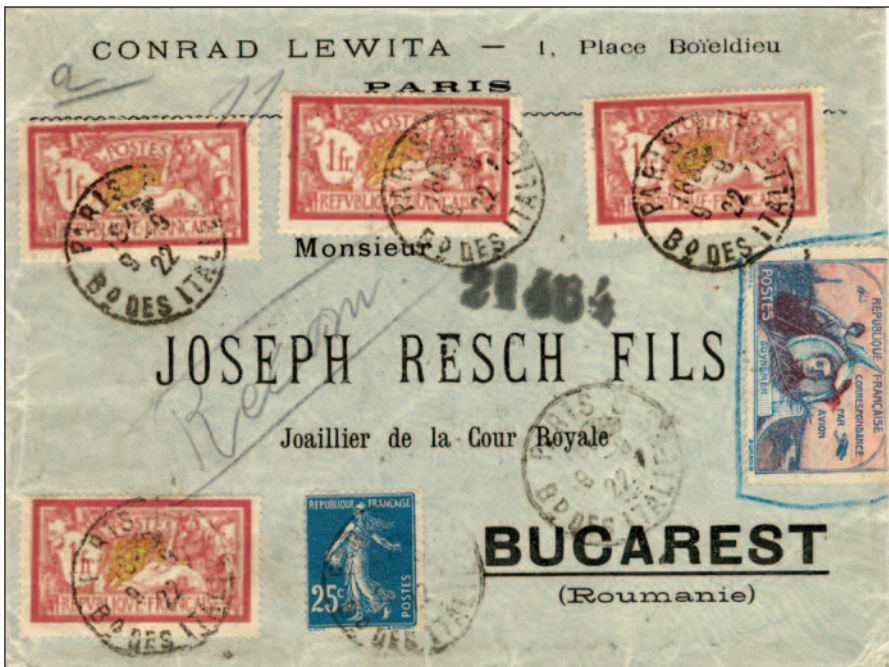


LA COMPAGNIE FRANCO-ROUMAINE DE NAVIGATION AÉRIENNE – CFRNA

Le 23 avril 1920, par l'œuvre de Pierre de Fleurieu, du côté français, et des délégués roumains, il fut entrepris d'inscrire, au Tribunal de Paris, une société aérienne mixte pour le transport régulier des passagers, du fret et de la poste, entre Paris et Constantinople, en traversant, tous les pays d'un bout à l'autre du continent.

Cette société avait pour nom LA COMPAGNIE FRANCO-ROUMAINE DE NAVIGATION AÉRIENNE – CFRNA.

Le personnel navigant et le matériel volant étaient fournis par le France. Les Roumains mettaient en œuvre l'organisation du territoire et l'entretien de la ligne, ainsi que, par l'intermédiaire des banques roumaines, les fonds principaux pour son exploitation.





La première compagnie aérienne de vols réguliers transcontinentaux internationaux du monde pour le transport des passagers, du fret et de la poste, venait d'être créée, non sans reconnaître les mérites de ceux qui, en 1919, avaient déjà fait quelques essais locaux entre Paris et Londres ou Amsterdam et Londres.

C'est ainsi que Fleurieu et Albert parcoururent, en vols techniques, avec les POTEZ VII et IX, toutes les étapes de la future ligne, en établissant, de 1920 à 1922, les conditions essentielles pour l'ouverture de:

- *Paris–Strasbourg–Paris (15 août 1920);*
- *Paris–Strasbourg–Prague (4 octobre 1920);*
- *Paris–Prague–Vienne (1^{er} mai 1922);*
- *Paris–Prague–Vienne–Budapest (13 mai 1922);*
- *Paris–Prague–Vienne: premier vol postal de la compagnie (14 août 1922) et retour à Paris le 16 août 1922.*



Aristide Blanc

Le 17 septembre 1922, les avions de la compagnie poussent jusqu'à Bucarest en parcourant la route Paris–Strasbourg–Prague–Vienne–Budapest–Bucarest, avec une escale de nuit à Arad.

A Arad, les techniciens roumains avaient construit un hangar important qui servira aussi, par la suite, d'atelier d'entretien.

L'équipage français était composé de BEAUREGARD, LAUNAY et THUAU. Un seul passager: LEPLANQUAIS, celui qui va devenir, avec le Roumain ION POPA et son équipe de Bucarest, l'artisan de la dotation terrestre et technique de la ligne.

La 30 septembre 1922, la ligne atteint Constantinople, l'escale finale, ce qui représente 2.790 km, parcourus en 37 heures avec une escale de nuit à Arad.

Le 12 novembre 1922, la ligne fut inaugurée officiellement et, le même jour, on posa les premières pierres des monuments au Bourget, à Prague, à Belgrade, à Vienne, à Budapest, à Bucarest et à Constantinople.

Alexandre BARTOC



COMPANIA FRANCO-ROMÂNĂ DE NAVIGAȚIE AERIANĂ – CFRNA –

Pe 23 aprilie 1920, prin grija lui Pierre de Fleurieu din partea franceză și a delegaților români, s-a început procedura de înscriere la tribunalul din Paris a unei societăți aeriene mixte pentru transportul regulat de pasageri, mărfuri și poștă, între Paris și Constantinopole, traversând, cu escale, toate țările de la un capăt la celălalt al Europei.

Această societate se numea COMPANIA FRANCO-ROMÂNĂ DE NAVIGAȚIE AERIANĂ – CFRNA.

Personalul navigant și materialul de zbor erau furnizate de Franța. Românii asigurau organizarea teritoriului și întreținerea liniei și, prin intermediul băncilor românești, fondurile principale pentru exploatare.





Fusese creată prima companie aeriană de zboruri regulate transcontinentale internaționale din lume pentru pasageri, mărfuri și poștă, fără a uita meritele celor care, în 1919, făcuseră deja câteva zboruri de încercare locale între Paris și Londra sau Amsterdam – Londra.

Pierre de Fleurieu și Albert Deullin, cu aeronavele POTEZ VII și IX, au parcurs, în zboruri tehnice, toate etapele viitoarei linii, stabilind, între 1920 și 1922, condițiile esențiale pentru deschiderea liniei:

- Paris – Strasburg – Paris (15 august 1920);
- Paris – Strasburg – Praga (4 octombrie 1920);
- Paris – Praga – Viena (1 mai 1922);
- Paris – Praga – Viena – Budapesta (13 mai 1922);
- Paris – Praga – Viena: primul zbor poștal al companiei (14 august 1922) și retur la Paris, pe 16 august 1922.

Pe 17 septembrie 1922, avioanele companiei ajung până la București, parcurgând ruta Paris – Strasburg – Praga – Viena – Budapesta – București, cu o escală de noapte la Arad.

La Arad, tehnicienii români construiseră un hangar important, care va servi mai târziu drept atelier de întreținere.



Echipajul francez era format din BEAUGARD, LAUNAY și THUAU. Era un singur pasager: LEPLANQUAIS, cel care va deveni, împreună cu românul ION POPA și echipa sa din București, artizanul dotărilor terestre și tehnice ale liniei.

Pe 30 septembrie 1922, linia atinge Constantinopolul, esca finală care încheie cei 2.790 km parcurși în 37 de ore, cu o escală de noapte la Arad.

Pe 12 noiembrie 1922, linia a fost inaugurată oficial și în aceeași zi s-au pus primele pietre la temelia monumentelor de la Le Bourget, Praga, Belgrad, Viena, Budapesta, București și Constantinopol.

Alexandru BARTOC



Monumentul ridicat în 1922 în fața Aeroportului Internațional Aurel Vlaicu – Băneasa, pentru comemorarea deschiderii liniei aeriene internaționale Paris – București – Constantinopol de către Compania Franco-Română de Navigație Aeriană



LE MUSÉE NATIONAL PHILATÉLIQUE, UNE ANNEE DEPUIS SA FONDATION

La fondation du Musée National Philatélique, le 1^{er} Octobre 2004 pendant le Congrès de l'UPU qui avait lieu à Bucarest a été une réalisation majeure de la Poste Roumaine, après un siècle d'essais pareils restés inachevés.

La Poste Roumaine met ainsi en valeur les trésors qu'elle possède. Ces sont des pièces uniques, nul part rencontrées dans le monde et c'est ici que leur splendeur est dévoilée. Je pense aux clichés originaux avec lesquels ont été imprimés les Têtes d'Aurochs, aux plans intermédiaires, clichés ou même des planches d'imprimerie des différentes émissions.

Ils sont aussi les essais et les feuilles non dentelées qui constituent la base de l'approbation pour mise en circulation des timbres poste respectives. Les maquettes des artistes qui ont réalisé les émissions sont souvent des pièces graphiques remarquables, appréciées par le monde artistique et philatélique aussi.

Les feuilles entières des émissions Carol I à barbe ou à favoris sont le meilleur exemple des pièces uniques, la fierté de tout musée postal du monde.

Je suis sûr qu'on ne peut pas faire une étude sérieuse sur le timbre poste roumain sans voir les collections que le musée détient.





Le Musée National Philatélique se voit une présence active, dynamique dans la vie philatélique roumaine. Ainsi, au cours de son premier an, grâce à l'initiative du M. Jean-Pierre MANGIN, le président de l'Académie Européenne de Philatélie, le Musée a été invité à devenir membre du Monté Carlo, club philatélique d'élite qui réunit les plus prestigieux collectionneurs européens et les plus importants musées postaux ou philatéliques.

La Musée s'était activement impliqué dans la promotion des nouvelles idées dans la philatélie roumaine, comme par exemple les classes „un cadre“ et „Open“, en organisant à son siège l'Exposition nationale „Le Salon LILIPUT 2005“. La promotion de la philatélie parmi les jeunes c'est une préoccupation constante du notre musée et en ce sens je peux nommé les expositions philatéliques pour la jeunesse „JUNIMEA 2005“ et „Les portes ouvertes pour les enfants et jeunes“.

L'organisation au siège du Musée National Philatélique du „Salon Philatélique International BUCAREST 2005“ prouve l'importance qu'il a dans l'activité philatélique de Roumanie. Les expositions temporaires réalisées avec les collections des grands philatélistes ont eu à leur base le concept de partenariat public - privé. Notre siège est aussi le lieu des lancements des livres et des scéances mensuelles du Cercle d'Etudes et Recherces Philatéliques.

On doit aussi mentionné la collaboration du musée avec d'autres institutions de culture, en promouvant ainsi la philatélie et l'image de la Poste Roumaine.

Tel sorte d'actions ont été réalisées avec le Centre Tchèque de Bucarest, avec la Commission de l'UNESCO pour la Roumanie, avec la Musée National d'Histoire de la Roumanie et ils sont en cours des actions de collaboration avec le Musée de l'Aviation et avec la Délégation Wallonie Bruxelles à Bucarest.

L'activité de notre musée est très liée d'autres deux institutions philatéliques du pays: la Fédération Philatélique Roumaine et SC Romfilatelia SA, dont nous avons leur support.

Une année est passée! Quelques choses ont été réalisées et d'autres attendent! Mais la direction est bonne et en a les prémisses pour des réalisations spéciales pour la philatélie roumaine.

En 2008 la Poste Roumaine célébra 150 ans de ses premiers timbres poste, les très bien connues „Têtes d'Aurochs“, qui ont devenus à la longue des raretés mondiales qui peuvent être considérés un brand de la Poste et de la Roumanie. L'Exposition Philatélique Mondiale „EFIRO 2008“ qui sera organisée en 2008 par la Poste Roumaine en collaboration avec la Fédération Internationale de Philatélie (FIP) sera une première pour la Roumanie, et aux événements qui auront lieu, un rôle important sera celui du Musée National Philatélique.

Cristian SCAICEANU
Musée National Philatélique



EXPOSANTS ACADEMIE EUROPEENNE DE PHILATÉLIE

- Jean Pierre **MANGIN** – FRANCE, Janvier 1849 (1-3)
Alessandro **AGOSTOSI** – ITALIE, Express Mail (4)
Jean François **BAUDOT** – FRANCE, Marques de Port-payé jusqu'au
18-ème siècle (5)
Francis **CARCENAC** – FRANCE, Autour de Septembre 1971 (6)
Fabien **BARNIER** – SUISSE, Service Exprès (7)
Pierre **COUESNON** – Précurseurs des îles KERGUELEN (8)
Giovanni Riggi **DI NUMANA** – Les mentions postales (9)
Mauro **FRANCAVIGLIA** – EUROPE, Registered Mail (10)
Lorenzo **CARRA** – MANTOVA, Seven Centuries of Mail (11)
Louis Eugène **LANGLAIS** – La Poste fluviale en Colombie 1890-1900 (12)
Arnaud de la **METTRIE** – Lettres de France vers la Suisse 1850-1875 (13)
Docteur Alain **FRANÇOIS** – Les raretés de la thématique – Chasse (14)
Jean Pierre **PIQUOT** – Maximaphilie – L'Athlétisme (15)
Docteur Jean **STORCH** – Les Cartes maximum précurseurs (16)
Pascal **BEHR** – Les Ballon montés – France 1870 (17)
Patrick **MASELIS** – BELGIQUE, Les médaillons 1849-1866 (18-22)
Remy **BERRA, G AUTSCHY** – SUISSE, Raretés (23)
Samir **FIKRY** – La Poste du Canal de Suez (24)
Jean François **LOGETTE** – Entiers postaux grecs au type Hermes (25)
André **BARBERO** – Les timbres fiscaux français (26)
René **RODRIGUES DA SILVA** – La maximaphilie au service de la vérité
philatélique (27)
Marie-Alyette **MANGIN** – Cartes brodées Raretés (28)
Henk **SLABBINCK** – Emission Roue Ailée (00)



EXPOZANȚI ROMÂNI

- Vlad **ACHIMESCU** – Prime zboruri ONU (29-33)
Francisc **AMBRUȘ** – Utilizarea și anularea timbrelor fiscale mobile emise de stat, tipărite la Fabrica de Timbre 1875-1930 (34-38)
Alexandru **BARTOC** – Compania Franco-Română de Navigație Aeriană (39-43)
Ioan **CATANĂ** – Întreguri poștale România 1870-1905 (44-48)
Mihai I. **CEUCĂ** – Lions (49)
Radu **CORNESCU** – Marea înghețată (50)
Gheorghe **COTOLAN** – Studiu asupra cenzurii interne, 1941-1945 (51-55)
Ioan **DANILIU** – Albrecht Dürer (56-60)
Dan **DOBRESCU** – Obliterări tip „București Daguin“ 1890-1903 (61)
Radu Ion **DOBRESCU** – Start 12 aprilie 1961-06.07 GMT (62)
Șerban **DRĂGUȘANU** – Convietuiți în România (63-67)
Dumitru F. **DUMITRU** – Banderole pentru ziare, 1896 – emisiunea a 5-a (68)
Dumitru F. **DUMITRU** – Ștampile de poștă pentru ziare (1895-1930) (69)
Hedy **FAIBEL** – Prefilatelie și poștele străine în Principatele Române (70-74)
Victor **IORDACHE** – România 1872-1880 (75-79)
Gheorghe **MĂRIUȚĂ** – Aspecte din activitatea poștei (80-84)
Theodor **MELNIC** – Nimic nu se uită, nimeni nu este uitat (85-89)
Constantin **MILU** – România 1857-1872 (90-94)
Marius V. **MUNTEAN** – Cinci secole de viață transilvană (95-99)
Gabi **NICOLAE** – Musulmanii în Dobrogea (100-104)
Titus **ORĂDEAN** – Voi, ce ați luptat sub alte steaguri (105)
Andrei **POTCOAVĂ** – De la moneda-cochilie la euro (106-110)
Ulm **SPINEANU** – Cap de Bour 1858-1859 (0)
Marcel **ȘAPIRA** – Mărci poștale românești imprimate parțial (111)
Cristian **SCĂICEANU** – Poșta franceză în România (112)
George **STĂNESCU** – Ilustrate atipice (113)
Martin **TIRON** – Uniunea Poștală Universală – tradiție și inovație (114-118)



PLANUL EXPOZIȚIEI





**SALONUL FILATELIC INTERNAȚIONAL
BUCUREȘTI 2005**



Colecția René Gestin (Franța)

Paris, Poșta Centrală - 1904
Obliterarea corespondenței cu mașina DAGUIN
26 - 30 septembrie
MUZEUL NAȚIONAL FILATELIC



Destinatar _____

Codul	Localitatea
-------	-------------



**SALONUL FILATELIC INTERNAȚIONAL
BUCUREȘTI 2005**



Destinatar _____

Codul	Localitatea
-------	-------------




26 - 30 septembrie
MUZEUL NAȚIONAL FILATELIC

Întreguri poștale dedicate expoziției




Întreg poștal
dedicat
expoziției

**SALONUL FILATELIC INTERNAȚIONAL
BUCUREȘTI 2005**



26 - 30 septembrie
Muzeul Național Filatelic


FEDERAȚIA FILATELICĂ ROMÂNĂ
ASOCIATION OF ROMANIAN PHILATELICAL SOCIETIES
FONDATĂ ÎN 1911



50 bani
ROMÂNIA

Destinatar _____

Codul _____ Localitatea _____



**550 YEARS-FROM THE BIRTH OF AMERIGO VESPUCCI (1454-1512)
450 YEARS-MERCATOR PRINTS THE GREAT MAP OF EUROPE 1534
400 YEARS-HONDIUS PUBLISHES THE MERCATOR HONDIUS ATLAS - 1604
THE 23rd CONGRESS OF THE UNIVERSAL POSTAL UNION
2004 BUCHAREST-ROMANIA**



Académie Européenne de Philatélie - Bucarest 2005

Emisiunea filatelică dedicată Academiei Europene de Filatelie



Stampilele expoziției



SALONUL FILATELIC INTERNAȚIONAL
BUCUREȘTI
2005



Medalia expoziției



Avers



Revers



Carte poștală
dedicată
expoziției



SINGURUL LOC UNDE TIMBRELE NU MAI STAU LA COLȚ

VINO SĂ VEZI EXPOZIȚIA DE TIMBRE
ȘI DE OBIECTE CARE AU MARCAT ISTORIA POȘTEI ROMÂNE



Colecția: "Leonard Pașcanu"





Nr. 1/2005
IANUARIE

Anul LV
(585)

TOTI PRINTR'UNUL
SI DUMNEZEU CU NOI
TE INALTI PRIN MUNCA SI CULTURA

Dimitrie C. Butculescu - 1883

FILATELJA



105. 000 de euro incasati de firma pariziana BEHR pentru aceasta scrisoare

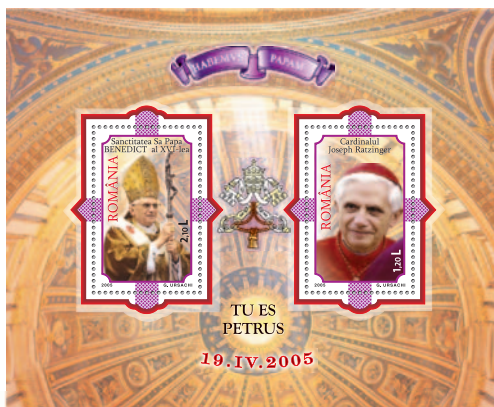


REVISTA DE CULTURĂ FILATELICĂ A
FEDERAȚIEI FILATELICE ROMÂNE



EMISIUNEA FILATELICĂ

ÎNCEPUTUL UNUI NOU PONTIFICAT SANCTITATEA SA PAPA BENEDICT AL XVI-LEA



romfilatelia

o lume într-un timbru

Str. Fabrica de Chibrituri nr. 28
050183, București - 5, ROMANIA
Tel: + 40 21 337 24 42; + 40 21 336 93 70
Fax: + 40 21 336 93 21
office@romfilatelia.ro

Din 18 august 2005, în magazinele Romfilatelia din București și din țară!

www.romfilatelia.ro

Raretés de la philatélie mondiale



Le très célèbre journal avec huit exemplaires du rarissime 5 parale noir (seulement 32 exemplaires connus). Une des plus grandes raretés de la philatélie classique internationale.



Cette lettre recommandée de Galatz pour Jassy affranchie avec trois exemplaires dont une paire du 108 parales de l'émission dénommée "tête-de-boeuf", en provenance de la collection de l'ex-roi Farouk d'Egypte, est un véritable joyau parmi les plus importants de la philatélie classique européenne.